



A la Une avec Armelle Cuenat

Source d'inspiration



La Covid-19 m'a simplifié la vie. Aucun dilemme pour savoir quoi faire de mes journées, quelle exposition, quel concert, quelle conférence

choisir. Il faut rester chez soi. J'avais toujours des scrupules à manquer une conférence, à ne pas aller au théâtre ou voir un concert. Et là, repos forcé ! Accepter d'être une terre en jachère. C'est tout une philosophie de vie. De là, j'ai retrouvé l'élan créateur et je choisis ce qui me convient le mieux. J'ai relu René Char, Arthur Rimbaud, les poètes qui ont ouvert mon esprit. J'ai passé beaucoup de temps à flâner ou à contempler mes enfants. Les voir s'épanouir et aimer chaque jour comme un nouveau monde à explorer. Quelle source d'inspiration ! Et puis les projets sont reportés. Probablement la chance de s'en approprier la substantifique moëlle. Notre exposition des 140 œuvres de Kim en Joong au Cloître de Saint-Ursanne est agendée d'une année. Vous ne verrez les huiles sur toiles d'Alfred Manessier au Caveau qu'en été 2021 - celles qui ont servi de maquettes pour les premiers (!) vitraux non-figuratifs de l'art moderne. Quelle révolution ! Il avait du génie celui-là. De Coghuf à Soubey à Comment à Saint-Ursanne, tous les créateurs qui suivirent ont été influencés par les vitraux de cet éminent artiste

français. En attendant ces merveilles artistiques, nous allons donc peaufiner le livre qui accompagnera cet événement.

Je vous avoue que j'ai hâte de rencontrer à nouveau ceux que j'aime, de partager nos sourires et nos occupations. Et le plaisir d'écouter un musicien, tout comme celui d'aller voir les trouvailles de nos chers archéologues, sera assurément exalté par cette interminable attente. Et puis, Kim En Joong prépare des vitraux pour orner la capitale de Clos du Doubs. Les fenêtres géminées de l'église Saint-Pierre seront parées des lumineuses et envoûtantes couleurs du père dominicain. Bientôt, le Circuit secret nous emmènera découvrir de nouveaux espaces comme la Berbatte et le Musée lapidaire fera peau neuve, grâce à une collaboration avec l'Université de Neuchâtel.

En attendant non pas Godot, ni boulot, car il ne manque pas celui-là, mais la reprise, je continue de faire mon pain au levain. Car le temps ralenti, *confiné*, m'a rapporté mes souvenirs et mes vraies valeurs. Celles de la simplicité et des petits bonheurs de tous les jours - hommage ému à ma grand-mère, originaire de Soubey, qui faisait le pain pour ses treize enfants, qui cultivait son jardin et a vécu très simplement jusqu'à sa 95e année, entourée de l'amour des siens.

Nos relations sont bouleversées. Il nous manque un sens : le toucher. Comment le remplacer ? Par un geste ? Par un mot ? Les poètes sont mes modèles pour trouver des nouvelles manières

d'exprimer nos sensations. « *Je t'aime, répète le vent à tout ce qu'il fait vivre. Je t'aime et tu vis en moi.* » * Quant à moi, je vous salue avec le cœur et me réjouis que les activités reprennent « aussi vite que possible, mais aussi lentement que nécessaire. »

Armelle Cuenat

Coordnatrice Ursinia – label culturel du Clos du Doubs

**René Char, Afin qu'il n'y soit rien changé*

Dans ce numéro

Nouvelles du front	3
Piano à Saint-Ursanne	5
Reflets de recette	6
Jeux	8
Lieu mystère	9
Agenda	11
1400 ^e	15
Infos commune	16
Agenda	15
St-Ursanne—Les Rangiers	18
Réflexions	20
Foyer	26

Téléchargez
la version
électronique



J - 188



EPAUVILLERS



EPIQUEREZ



MONTENOL



MONTMELON



OCOURT



ST-URSANNE



SELEUTE



SOUBEY

Le coup d'Pitch dans la fourmilière



Boucherie à la ferme

Famille
Damien Jeannerat
Rue Verdat 3
2882 St-Ursanne



032 461 31 45 - www.boucheriealaferme.ch

MENUISERIE D'INTÉRIEUR

Fenêtres et portes fabriquées dans nos ateliers



Courrendlin - Tél. 032 435 50 50

www.oggier-menuiserie.ch

Allianz 
Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs
Assurance & Prévoyance pour Privés et Entreprises



SUCCESSION COURBAT J. SA



PMB

CONSTRUCTION SA

**Génie Civil
Bâtiments
Aménagements**

Rte du Jura 52
2926 Boncourt
☎ : 032/475.20.50

Succursale
Clos du Doubs

Rue Basse 30
2882 St-Ursanne
☎ : 032/461.31.76

Pierre-Yves Migy

Directeur
☎ : 079/251.40.02

Auberge de
 *la Fontaine*

Téléphone: 032/461.30.30
Mobile: 079/378.12.92
Messagerie:
auberge.de.la.fontaine@bluewin.ch

Auberge de la Fontaine
Daniel Zanger
Grand Rue 10
CH-2888 Seleute

Fermé lundi et mardi

Parlement jurassien - Des nouvelles du front! Covid-19 ... inutile de terminer en « cons finis » !

Invisible et sournois, le SARS-CoV-2, virus plus communément appelé Coronavirus (Covid-19), fait parler de lui depuis décembre dernier et sème la pagaille au niveau planétaire. Un grain de sable dans une mondialisation sans limite et un système économique que d'aucuns pensaient insubmersible et inatteignable. Mais avec une globalisation outrancière des marchés et l'incessant flux de personnes, la conjugaison de ces deux paramètres en a fait un cocktail viral « explosif » qui se moque bien des frontières et immobilise le monde entier en moins de temps qu'il ne faut pour le dire. Certes les rapides mesures sanitaires prises par les Etats, et plus près de nous par la Confédération et les cantons, auront permis de juguler la pandémie et à limiter la « casse ». Bien entendu si l'on peut déplorer les trop nombreux décès dus à cette infection qui s'attaquent sévèrement aux voies respiratoires, on peut relever que le bilan serait encore plus lourd sans la proactivité de l'OMS et OFSP. On peut toujours ergoter quant aux orientations et aux décisions prises dans l'urgence. Les mesures choisies ont touché largement les milieux politiques, économiques, culturels et sociaux. Touchant profondément à la liberté de tout en chacun dans un confinement que l'on ne pouvait même pas imaginer, il y a quelques mois encore, dans nos rêves ou ... plutôt dans nos « cauchemars ». Parmi toutes les règles sanitaires édictées, la distanciation physique (sociale

pour l'OFSP) avec toutes ses incidences collatérales restera dans la mémoire collective comme la principale contrainte et marquera à jamais de son empreinte cette année 2020. L'esprit de communauté et d'échange, essence même de notre fonctionnement habituel, en fut diamétralement chamboulé. Au-delà des conséquences sur certaines familles séparées bien malgré elles et les innombrables grands-parents privés de leurs petits-enfants, les gens déjà démunies avant cette crise, les laissés-pour-compte de notre société moderne, ont été et seront encore davantage précarisés avec une reprise économique qui s'annonce gentiment empreinte de tant d'inconnues. L'effet « domino » de celle-ci se fera avec une multitude d'acteurs et beaucoup d'incertitudes pour certains. Sauf peut-être pour celles et ceux qui, au final et entre parenthèses, avaient les moyens et les reins assez solides pour absorber ce sérieux coup de frein dans notre économie. Comme d'autres personnes, je vois dans cette crise de la Covid-19 une forme de décroissance forcée et ... même bienvenue. Une prise de conscience avant l'heure qui a l'immense avantage de nous remettre en question. La « facture » au niveau financier et social risque d'être lourde avant de retrouver notre vie d'avant. Mais cet effort doit-il absolument nous conduire à reprendre inexorablement nos vieilles habitudes ? Cette période de confinement, interminable aux yeux de

certain, ne doit-elle pas également nous servir dans de nouvelles expériences basées sur la consommation locale, l'entraide, la solidarité et plus de proximité envers son prochain ? Cette crise sanitaire laissera en nous certainement des traces positives et négatives. A l'heure du (dé)confinement, il est important, voire nécessaire, de se poser la question avant de passer à autre chose ou de passer inconsidérément ... à côté de l'essentiel. Une réflexion utile qui nous évitera simplement d'être traités de « cons finis » !

P.S. Toute ma reconnaissance à tous(tes) employés(s) de métiers de service engagés durant cette période qui ont su faire face à la Covid-19 avec tant de courage et de brio.

Nicolas Maître – Député PS
au Parlement jurassien



nicolas.maitre.plt@jura.ch



Val
MENUISERIE
+41 78 721 40 29 valentin@val-menuiserie.ch www.val-menuiserie.ch

Valentin Iseli
Brevet fédéral
Au Village 75
2889 Ocourt

**Besoin d'un p'tit
coup de pub?**

Votre annonce ici dès
CHF 45.00/édition

Informations: pub@journalreflets.net



Cap ou pas cap ?

... d'avoir toujours un cendrier portable sur soi, afin de ne plus jeter ses mégots de cigarettes au sol ? Chaque seconde dans le monde, 137'000 mégots qui contiennent 4000 substances chimiques sont jetés. Chacun d'eux met 15 ans à se dégrader et pollue 500 litres d'eau !

Martin le Pêcheur

Aux couleurs du Doubs Sàrl

THIERRY CHAPPUIS

Entreprise de peinture

Route des Rangiers 24
CH-2882 Saint-Ursanne

079 334 72 13

thierrychappuis@bluewin.ch



"Nos ingénieurs au service du patrimoine
historique de Saint-Ursanne"

Garage du Clos
ATELIER DE RÉPARATIONS

MACHINES DE CHANTIER ET AGRICOLES
FOURNITURES DE COMPOSANTS HYDRAULIQUES

Route de la Cernie
2882 SAINT-URSANNE

Tel : 032 461 36 32
Fax : 032 461 36 47
Email: info@garageduclos.ch

Le Coup d'peigne de Sarah
Sarah Beureux-Migy
Rue du Quartier 9
2882 St-Ursanne

Sur rendez-vous au
032 461 30 69

HERJY créations
Rénovations Jurassiennes



Ribeaud Joël
Artisan maçon
076 367 86 57

Chalet Beausite
2882 St-Ursanne
juraissland@gmail.com

**Spécialiste de la maison naturelle,
partenaire des produits bio.
Crépis et maçonnerie à la chaux.
Rénovation dans la tradition.**



H&G BEUCHAT SA

MAÎTRISE FÉDÉRALE

ST-URSANNE - 032 461 38 37



- Fenêtres
- Portes
- Escaliers

Agencements:

- cuisines
- salles de bains
- meubles

Philippe et Roland Choulat

2882 St-Ursanne
032 461 32 01

2932 Coeuvre
079 477 52 58

Piano à Saint-Ursanne vous donne rendez-vous en 2021

Le festival international de piano n'aura pas eu droit à un autre traitement de faveur. Comme la plupart, si ce n'est toutes, des manifestations qui devaient avoir lieu cet été, **Piano à Saint-Ursanne** a dû se contraindre à annuler sa 17^e édition en raison de la pandémie de coronavirus.

« C'est un réel crève-cœur de devoir renoncer, mais la santé de la population est sans aucun doute prioritaire », indique Vincent Baume, directeur de l'association **Crescendo**, organisatrice des deux festivals de Porrentruy et Saint-Ursanne. « L'été sera triste sans vos roses », a pour sa part réagi via les réseaux sociaux la cheffe du Service de la culture de la République et Canton du Jura. Christine Salvadé de rajouter : « Nous serons là l'an prochain ». Et nous aussi.

toute l'équipe du comité d'organisation et les nombreux et fidèles bénévoles. « L'annulation de l'édition 2020 nous permettra de libérer beaucoup de temps et ainsi nous consacrer à d'autres travaux. 2021 s'annonce déjà riche en nouveautés. Sans trop en dévoiler, je peux évoquer une billetterie en ligne et une identité graphique revisitée », déclare Vincent Baume. « Quant aux 20 ans de **Crescendo**, comptez sur nous pour ne pas oublier de les fêter ! », précise son directeur.

concert à quatre mains interprété par Christiane Baume-Sanglard et Gérard Wyss dessine les prémices de ce qui deviendra, dès 2004, **Piano à Saint-Ursanne**. Le festival a depuis trouvé une place de choix parmi les activités estivales culturelles de l'Arc jurassien ainsi que parmi les festivals internationaux de piano. Son petit frère, **Piano à Porrentruy**, a vu le jour en 2009 et devait vivre ce printemps sa 8^e édition dans la salle Art déco de L'Inter. Les années ont prouvé toute la pertinence de la tenue de ces deux festivals dans la région qui attirent tant des mélomanes locaux, que de Bâle, Bienne, de France voisine et d'ailleurs.



C'est évidemment avec beaucoup de peine et de regrets que nous nous sommes rendus à l'évidence, et ce d'autant que 2020 est synonyme de 20^e anniversaire de l'association **Crescendo**. Tout était prévu pour célébrer comme il se doit cet événement avec notamment un concert-anniversaire le mardi 11 août du pianiste grec Vassilis Varvaresos, invité spécial pour l'occasion. Sur inscription, ce concert aurait été offert. Mais comme on dit, ce n'est que partie remise. Car toute mauvaise nouvelle est accompagnée de positif. C'est en tout cas l'état d'esprit dans lequel se trouve

Une association est née : Crescendo

L'association **Crescendo** a vu le jour par nécessité administrative. C'est en effet pour appuyer un projet de production de concerto pour piano dans le cadre de l'exposition nationale Expo.02 que Crescendo a été créée. Puis, au fil des années, l'association a instauré une saison musicale régulière. Cela a débuté par **Les Dimanches de Thurmann** dans l'aula du collège du même nom à Porrentruy. Le premier concert au cloître de la collégiale de Saint-Ursanne a eu lieu en 2003. Ce

Cette année particulière offrira finalement un souffle à l'association, aux deux festivals, ainsi qu'à toutes les personnes qui gravitent de près comme de loin à leur organisation afin de vous retrouver, toutes et tous, en 2021. Piano à Porrentruy aura ainsi lieu du 22 au 25 avril et Piano à Saint-Ursanne du 3 au 12 août.

Impossible de conclure sans remercier nos fidèles sponsors et mécènes sans qui toute cette aventure ne pourrait avoir lieu et sans qui nous ne serions pas là où nous sommes aujourd'hui. MERCI, à l'année prochaine et prenez soin de vous !

Pour l'association Crescendo, Audrey Fasnacht, responsable communication

www.crescendo-jura.ch



Le Circuit Secret® de St-Ursanne est à découvrir dès le 08 juin 2020

**Sauf prescriptions fédérales et cantonales contraires.*



En raison de la situation sanitaire des derniers mois, le Circuit secret de St-Ursanne n'avait pas pu ouvrir ses portes. Mais dès le 08 juin*, les personnels d'accueil de Jura Tourisme et de l'Hôtel du Bœuf se réjouissent de vous expliquer le fonctionnement de l'application de visite et de vous donner les clés du tout nouveau Circuit Secret® de St-Ursanne dirigé par John Howe.

Pour vous procurer les clés, rendez-vous à l'office du tourisme de St-Ursanne ou à l'Hôtel du Boeuf. Et pour plus d'informations, rendez-vous sur www.juratourisme.ch/secret-st-ursanne ou contactez le bureau d'accueil de Jura Tourisme au 032 432 41 90.

Reflets de recette...

Vinaigre à la prune de damas (Zwetschggen Essig)

Ingrédients :

- | | | |
|---|----|------------------------------|
| 1 | kg | prune de damas (Zwetschggen) |
| 2 | dl | vinaigre |
| 3 | dl | vin rouge |
| 6 | | Clous de girofle |
| 2 | | Feuilles de laurier |
| 1 | | Bâton de cannelle |

Préparation :

1. Avec une fourchette piquer à plusieurs reprises les prunes (afin que leurs peaux n'éclatent pas).
2. Remplir les bocaux à conserve avec les fruits.
3. Faire bouillir vinaigre, vin, sucre et épices. Une fois refroidi, recouvrir les fruits.

4. Laisser reposer une journée.
5. Le deuxième jour, prélever les fruits des bocaux. Faire chauffer le jus puis le laisser refroidir. Remettre les fruits dans les bocaux et les recouvrir avec le jus.
6. Le troisième jour, porter lentement à ébullition fruits et jus. Lorsque la peau des fruits se craquelent, transvaser chaud le tout dans les bocaux.

Peut être servi avec de la raclette, fondue chinoise ou bourguignonne ou en garniture pour la chasse ou le rôti

Marché paysan du
Clos du Doubs

Au fil du Doubs



Ce début d'année commençait doucement quand soudain un invité surprise est arrivé en Europe et nous a contraints de fermer temporairement les portes de la maison...Le Coronavirus a chamboulé la vie « Au Fil du Doubs » et celles des vacanciers que l'on attendait.

Du personnel a malheureusement subi certaines décisions directes et cela aura encore beaucoup de répercussions dans les mois à venir sur le fonctionnement de la maison. La Fondation Au Fil du Doubs se doit de faire face à cette situation que tout le monde côtoie.

Comme nous accueillions des personnes venant pour la plupart des institutions ou EMS dont la santé fragile ou vulnérable ne permet plus de déplacements en raison du CoVid-19, nous avons dû nous adapter en tenant compte également des directives des institutions. Nous souhaitons vivement un retour à la normale afin de rouvrir nos portes dans les meilleurs délais et que les vacanciers reviennent profiter des espaces rénovés et admirer le jardin dans une ambiance conviviale et familiale. Tout cela dépendra bien évidemment des annonces du Conseil Fédéral.

Entretemps, nous avons mis en place un concept de protection afin d'accueillir à nouveau toute personne intéressée dans le strict respect des mesures de la Confédération et du Canton. Tout en maintenant le bien-être, la joie et le confort de nos hôtes.

Au fil du Doubs fonctionne grâce à la générosité des donateurs ; avec Vous Tous, nous pouvons avancer et maintenir le cap ! Merci à tous pour votre aide.

IBAN CH25 0900 0000 1484 4927 2

N'hésitez pas à nous contacter au 032 461 33 29



Adresse principale
Route du Moulin des Lavois 51
2882 ST-URSANNE

Exposition-vente
Chavon-Dessus 16
2853 COURFAIRE +41 (0)32 427 35 85

Les spécialistes pour
EgoKiefer
Fenêtres et portes

Echos de Saint- Ursanne

Plongée au cœur d'un océan de brume...
Quatre trains par heure, telle l'écume,
Traversent l'enveloppe de la bulle
D'un monde qui n'a pour points que virgules;

Tout un village se dresse sur les pavés,
Isolé de tous lieux, prisonnier du passé.

De nuit, ce petit monde est silencieux,
Seuls les lampadaires brillent, glorieux ;
Une ambiance qu'ailleurs on ne voit plus.
Cette époque, ici, n'est pas révolue.
L'eau chante sous les ponts de sa plus belle voix;
On l'écoute, envoûté, depuis un banc de bois.

La nostalgie émane des ruelles;
Saint-Ursanne, où tous les siècles se mêlent
Résiste au temps, époques qui s'achèvent,
Noyée au cœur d'un océan de rêve.

Marie Draghinda

Un restaurant dans le Clos du Doubs?

A Saint Ursanne

Hôtel restaurant des Deux Clefs
Hôtel restaurant de la Couronne
Restaurant Maison du Tourisme

A Seleute

Auberge de la Fontaine

Le SuDoKu du KloDüDu

Solution du numéro 94

5	1	8	4	7	2	9	6	3
3	4	7	6	9	1	2	8	5
9	2	6	3	5	8	1	4	7
4	3	2	5	8	9	6	7	1
7	6	9	1	4	3	8	5	2
1	8	5	7	2	6	4	3	9
2	7	4	8	1	5	3	9	6
8	9	3	2	6	7	5	1	4
6	5	1	9	3	4	7	2	8

Et pour ce numéro 95 (moyen)

9				5		4		
		7			9		6	3
	5			6		8	1	
		6						
8					3		9	7
1	3				2			
			8				3	
				3		9		4
			4		5			1

Joies et Peines

Naissances

21.02.2020	Lapaire Maelo	Surmont Marine et Lapaire Anthony	St-Ursanne
09.03.2020	Marchand Laura	Marchand Magali et Pablo	St-Ursanne
08.04.2020	Dubois Léandre	Dubois Dayana et Grégory	St-Ursanne

Décès

07.03.2020	Theurillat Marie-Louise	St-Ursanne
17.03.2020	Comment Marc	St-Ursanne
10.04.2020	Girardin Marie-Thérèse	Montmelon
24.04.2020	Reinhard Denise	St-Ursanne
09.05.2020	Buchwalder Germain	Montenol
18.05.2020	Bühler Roland	St-Ursanne

Mots croisés du Clos du Doubs

par Bernard Desboeufs

Problème Numéro 95

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Horizontal

1. Arrivée de « la course » (mais sans fin !). 2. Celles qui éprouvent de l'attrance. 3. Donner sa voix. Oreille anglaise. 4. Agence télégraphique. Hameau antillais. 5. Nickel. Dommages survenus en mer. 6. Attribuer, confier. Petite pièce de monnaie. 7. Déesse marine. Ex Allemagne de l'Est. Appelèrent (phonét.). 8. A moitié enragées. Greffée. 9. Souveraine. Enlever (phonét. et à l'envers). 10. Fatigue, épuisement.

Vertical

1. Bergeronnette ou femme qui lavait à la main. 2. Troublé, ému. 3. Dénués d'esprit. Machine hydraulique. 4. Voie publique. 365 jours. Plusieurs périodes. 5. Parvenir, atteindre. Conjonction. 6. Arrivé ou négation. Piqué, criblé. 7. Passer à gué. Pilier ou pilastre. 8. Renard arctique. Possessif. 9. Brame de bas en haut. Dieu des Vents. 10. Règlement de service. Détérioration.

Solution Numéro 94

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C	O	N	F	I	D	E	N	C	E
2	A	V	O	I	N	E		O	I	E
3	M	A	I	L		C	R	I	M	E
4	A	T	T	A	C	H	E	R	A	
5	R	I	A	N	T	E		E	I	S
6	A	O	R	T	E		E	S	S	E
7	D	N		E		S	M		E	R
8	E		E	S	P	O	I	R		I
9	S	I	S		S	I	L	U	R	E
10		D	E	S	I	R	E	E		S

Le lieu mystère

Tentez de découvrir où se situe le lieu mystère représenté sur la photo. Il peut se trouver dans les différents villages et ville de la commune ou dans leurs environs. La réponse vous attendra dans l'édition suivante.



Dans l'édition précédente, il s'agissait du plafond du bâtiment communal, au bas des escaliers de pierre et leur rambarde tordue. Avez-vous reconnu l'endroit ?



Patin couffin... Un beau pays

L'été approche à grands pas et avec lui, la période des vacances. J'avais espéré retourner en Egypte, un pays superbe et qui m'a laissé une forte impression et d'inoubliables souvenirs lors d'un précédent voyage, il y a trente ans. Mais il m'a fallu abandonner – pour l'instant- ce rêve et penser à une autre destination. Alors, je me suis souvenu d'endroits bien plus proches, certes moins chargés d'histoire, mais qui méritent que l'on s'y attarde. Pas besoin d'exotisme, ni de longues distances. Notre pays a ses charmes et pourquoi pas les découvrir ou les redécouvrir. L'an dernier, j'ai passé mes vacances au bord du Doubs. Ce furent des moments très agréables, desservis par une météo plus que clémente. Mais il y a d'autres coins de Suisse qui m'ont laissé de merveilleux souvenirs. Je repense en particulier à trois endroits. Tout d'abord, le Val Verzasca au Tessin, un lieu magique, sauvage avec une nature intacte et des paysages superbes faits de ruisseaux tourmentés, de rochers impressionnants.

Dans l'Oberland bernois, Kandersteg n'est plus à présenter. Et pour peu que l'on emprunte le téléphérique, on se retrouve rapidement à l'Oeschinensee, un petit lac de montagne de toute beauté et, pour les amateurs d'art, on peut le longer en suivant le sentier des sculpteurs ou de nombreux artistes ont laissé leur empreinte. Des œuvres de styles et de matières variés. Mon troisième « coup de cœur » se situe en Valais, à Bettmeralp. Une petite localité où, hormis quelques voiturettes électriques utilisés par les commerçants et hôteliers du lieu, les véhicules sont interdits. Et surtout, c'est là que l'on peut admirer le glacier d'Aletsch qui malheureusement, sous l'influence du réchauffement climatique, diminue à vue d'œil et, qui, hélas, est certainement appelé à disparaître. Pas besoin de parcourir des milliers de kilomètres pour trouver des endroits magnifiques. Il y a plein d'autres lieux à visiter chez nous. Et le milieu du tourisme suisse en a bien besoin.

A.C.

Reflets du Clos du Doubs aussi en mode confinement

Covid-19 oblige, le comité de votre journal s'est réuni le 07 mai dernier par visioconférence pour sa séance de rédaction. Une première pour lui, imposée par la distanciation sociale qui restera, malgré tout, une belle expérience pouvant être reconduite à l'avenir même en dehors de cette crise sanitaire. Après quelques petits réglages pour que chacun puisse prendre en main les outils informatiques, la réunion s'est déroulée dans de bonnes conditions.

Nm – Communication Reflets CDD



MENUISERIE GÉNÉRALE



Aldibois Sàrl

Guillaume & Didier Migy

Tél. 032 461 2050

Rte des Rangiers 62

www.aldibois.ch

2882 St-Ursanne

aldibois@bluewin.ch



pédicure Evelyn

Pédicure diplômée SFPV
aussi à domicile

Evelyn Maillard
Sur Prègne 14
2885 Epauvillers
Tél. 079 730 04 80



ENTREPRISE DE CARRELAGE HOULMANN FABIEN Sàrl

**Au service de vos chapes,
sols et faïences**

houlmann.fabien@gmail.com
Tél: 079 329 01 91



Institut de beauté Chrysalide

GUINOT
INSTITUT • PARIS

Laurie Hänni-Migy
Esthéticienne CFC
La Ruelle 8
2882 Saint-Ursanne
Tél.: 032 461 39 39
Fermé le jeudi



COMMUNE DE CLOS DU DOUBS

A louer dès le 1er septembre 2020:

Local commercial neuf, 80 m² équipé cuisine et douche, galetas
Vitrine et accès direct à la rue
CHF 900.— + CHF 150.— acompte de charges.

Appartement neuf, plain-pied 2.5 pièces, 77 m², accès direct à la
cour privative, douche – Galetas.
CHF 900.— + CHF 150.— acompte de charges.

Renseignements: www.closdudoubs.ch
079 4000 460 - ephrem.theurillat@closdudoubs.ch



Fête de la population À OCOURT

Dimanche 20 septembre 2020 – dès 11H00
Réservez dès à présent la date et votre repas !

**Sous réserve que les mesures de l'OFSP puissent
être respectées – Covid-19 oblige !**

**Menu familial et boissons à prix abordables
pour adultes et enfants**
Sur réservation uniquement - SMS ou Téléphone :
☒ 079 519 09 18



L'Agence Yann Paysagiste

079 504 88 46

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 3ème trimestre 2020

En raison de CORONAVIRUS, certaines manifestations prévues sont **ANNULÉES**.
Les autres manifestations se dérouleront pour autant que les directives fédérales et cantonales le permettent.
En cas de doute, prière de se renseigner auprès des organisateurs ou sur les sites Internet. Merci !

Juin 2020

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation	
1	1		tout le pays		Lundi de Pentecôte - férié	Intérêt public
1	30		St-Ursanne	Cloître	1400e - EXPO "SUR LES PAS DE SAINT COLOMBAN" Horaire : tous les jours de 08:00 à 18:00 / Entrée gratuite	CO 1400ème www.ursanne1400.ch
1	30	19:00 à 09:00	St-Ursanne	Ermitage	1400e - "14 HEURES EN ERMITE" - Tous les jours de 19:00 à 09:00 jusqu'au 31 août 2020 Vivre une brève expérience d'ermite durant 14 heures. Infos détaillées : voir plaquette & www.ursanne1400.ch Inscriptions via Jura Tourisme - No tél. ++41(0)32 432 41 90	CO 1400ème www.ursanne1400.ch www.juratourisme.ch
1	30		Montenol	Place de pé-tanque	TOURNOI DE PÉTANQUE De début mai à fin août / selon disponibilité des participants. Renseignements au No tél. 032 461 30 28 / C. Savy	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
1	30		Entre Soubey et Goumois	Moulin-Jeannotat	EN JUIN AU MOULIN-JEANNOTAT 05.06 : Fondue de la Pleine Lune dès 19:00 / sur réservation 26.06 : Rites - Contrebasse Solo 2ème partie - Fabien Sevilla 28.06 : Balade guidée entre rochers magiques, cavités secrètes, arbres extraordinaires, forêts enchantées et petit goûter des arbres. sur réservation - places limitées - CHF 15.00 (matériel compris) Expo : "Les merveilleuses représentations naïves de Serge, dit Bo Se" Ateliers : danse, bijoux, alchimie végétale, cueillette & distillation. Infos détaillées, inscriptions & réservations : Tél. +41(0)79 669 83 64	Phaedra Othman La Buvette du Moulin-Jeannotat Tél. +41(0)79 669 83 64 facebook.com/moulin-jeannotat
1	1		St-Ursanne	Galerie Le Ca-veau	Expo: Georges PÉLÉGRY - "INKJET-PHOTOS" - ANNULÉE Horaire : Je / Ve / Sa / Di de 14:00 à 18:00	URSINIA - www.ursinia.ch
1	14		St-Ursanne	Galerie des Annonciades	Expo : "SEGAL - Poète et artiste peintre breton" Sa. - dim. : 14:00 à 17:30 et en semaine sur rendez-vous. Infos : www.galeriedesannonciades.ch	Galerie des Annonciades No tél. **41(0)32 535 90 83 ou 078 708 35 42
5	5	dès 20:00	St-Ursanne	Hôtel du Bœuf	JEUX ENTRE AMIS - Jeux de stratégie, réflexion, culture générale, etc Chaque 1er vendredi du mois - pour petits et grands.	Amis des Jeux du CDD Dates sur : Facebook Amis des jeux cdd
5	5	20:00	Montenol	Au village	CONCERT D'ÉTÉ - FANFARE LA MONTAGNARDE - ANNULÉ	Fanfare La Montagnarde d'Epauvillers
9	10	18:00 20:00	St-Ursanne	Centre histo-rique.	1400e - SPECTACLE DES ÉLÈVES DE CLOS DU DOUBS - ANNULÉ + REPORTÉ EN 2021	CO 1400ème - www.ursanne1400.ch www.coursdemiracles.ch
11	11		St-Ursanne		Fête-Dieu- férié	Infos : Cure catholique - St-Ursanne No tél. +41(0)79 461 31 74
		8 à 12h.	St-Ursanne	près de COOP	MARCHÉ PAYSAN : samedis 13, 20, 27 juin 2020	Femmes paysannes du Clos du Doubs
14	14	dès 09:00	Epauvillers	Salle commu-nale	MARCHE GOURMANDE DES TCHÉRATTES Parcours de ferme en ferme sur les hauteurs du Clos du Doubs. Dégustations de produits exclusivement du terroir régional. Renseignements et inscriptions sur : www.tcherattes.ch	Gpe Sportif Epauvillers Epiquez / GSEE www.tcherattes.ch
20	30		St-Ursanne	Cloître & Caveau	1400e - SUR LES PAS DE SAINT URSANNE ET DE MANESSIER avec KIM EN JOONG - ANNULÉ & REPORTÉ À 2021	CO 1400ème & URSINIA / www.ursanne1400.ch
23	23		RCJU		FETE INDÉPENDANCE DE LA REPUBLIQUE ET CANTON DU JURA / mardi	Intérêt public
26	26	20:00	St-Ursanne	Cloître	1400e - VOYAGE DE SAINT URSANNE Contes et légendes du périple d'Ursanne à travers l'Europe avant d'arriver dans notre région par les conteuses et conteurs du Jura. Entrée libre - Chapeau à la sortie.	CO 1400ème www.ursanne1400.ch https://ju-racont.art/
26	26	20:00	Epiquez	Au village	CONCERT D'ÉTÉ - FANFARE LA MONTAGNARDE D'EPAUVILLERS	Fanfare La Montagnarde d'Epauvillers

Juillet 2020

1	31	19:00 à 09:00	St-Ursanne	Ermitage	1400e - 14 HEURES EN ERMITE Tous les jours de 19:00 à 09:00 jusqu'au 31 août 2020 Vivre une brève expérience d'ermite durant 14 heures. Infos détaillées : voir plaquette & www.ursanne1400.ch Inscriptions via Jura Tourisme - No tél. ++41(0)32 432 41 90	CO 1400ème www.ursanne1400.ch www.juratourisme.ch
1	31		St-Ursanne	Cloître	Expo : LES PÈLERINAGES DANS LES DIFFÉRENTES RELIGIONS jusqu'au 31 août 2020	Cure St-Ursanne

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 3ème trimestre 2020

Date		Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation
1	31		Entre Soubey et Goumois	Moulin-Jeannotat	EN JUILLET AU MOULIN-JEANNOTAT 03.07 : Fondue Polar - Nicolas Feuz écrivain + Fondue s/réservation 24.07 : Contes : 1, 2, 3 ... qui vient au Moulin-Jeannotat ne sait ce qu'il y trouvera avec G. Boillat, S. Ryser M. Chapatte 31.07 : Fondue de la Pleine Lune dès 19:00 / sur réservation Expo : Découverte de 15 livres - Editions du Goudron et des Plumes Ateliers : Shibashi, Initiation à la cueillette de plantes comestibles, Apér'O sauvage,Voyage au coeur de la nature, laine feutrée. Infos détaillées, inscriptions & réservations : Tél. +41(0)79 669 83 64	Phaedra Othman La Buvette du Moulin-Jeannotat Tél. +41(0)79 669 83 64 facebook.com/moulin-jeannotat
1	31		Montenol	Place de pétanque	TOURNOI DE PÉTANQUE De début mai à fin août / selon disponibilité des participants. Renseignements au No tél. 032 461 30 28 / C. Savy	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
3	3	dès 20:00	St-Ursanne	Hôtel du Bœuf	JEUX ENTRE AMIS - Jeux de stratégie, réflexion, culture générale, etc Chaque 1er vendredi du mois - pour petits et grands.	Amis des Jeux du CDD Dates sur : Facebook Amis des jeux cdd
3	3		RCJU		Fin de l'année scolaire / vendredi Vacances d'été : lundi 6 juillet au vendredi 14 août 2020	Intérêt public
		8 à 12h.	St-Ursanne	près de COOP	MARCHÉ PAYSAN : samedis 04, 11, 18, 25 juillet 2020	Femmes paysannes du Clos du Doubs
5	5		Montenol	Alentours de la Cabane Châtelat & Gîte Dynamo	PIQUE-NIQUE DU CHÂTELAT AVEC SORTIE SPORTIVE 09:00 Sortie vélo ou marche dans les alentours Dès 11:30 Pique-nique Dès 15:00 Initiation à la pétanque pour écoliers	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
5	5	15:00	St-Ursanne	Centre ancien	CONCERT D'ÉTÉ DE LA FANFARE MUNICIPALE DE ST-URSANNE Infos sur Facebook	Fanfare Municipale de St-Ursanne
10	11	dès 19:00	Soubey	Au village	FÊTE DE L'ÉTÉ - SOUBEY - ANNULÉE	Sté Embellissement Soubey www.soubey.ch
11	12	07:00	StUrsanne	Fours à chaux	JEU DE RÔLE GRANDEUR NATURE - "AUBE 2020 - LE CONCILE D'EX" du samedi matin à 07:00 à dimanche vers 19:00 - à confirmer Renseignements et inscriptions : https://www.hydre.ch/aube-2020-	L'Hydre - Association pour la Promotion du Jeu
17	27	de 10:00 à 18:00	St-Ursanne	devant la Collégiale	1400e - VISITES GUIDÉES DU PATRIMOINE RELIGIEUX DE ST-URSANNE Tous les jours, 2 à 3 guides CASA (Communauté d'Accueil dans les Sites Artistiques) à disposition pour des visites gratuites à durées variées.	CO 1400ème www.ursanne1400.ch www.guidecasa.com
22	22	19:15	St-Ursanne	Maison du Tourisme	TROPHÉE DU DOUBS - sous réserve Course de côtes cyclistes - Etape 4 : St-Ursanne - St-Brais Distance 12,3 km / Dénivelé 569 m. Infos sur www.vcfm.ch Inscriptions sur place dès 18:00 Programme & infos sur www.wcfm.ch	VCFM Vélo-Club Franches-Montagnes www.vcfm.ch
25	25	08:30 à 16:00	Clos du Doubs		LA BIODIVERSITÉ DU PARC - Sortie nature Balade dans le Clos du Doubs mettant en exergue la relation entre l'homme et la nature. Infos sur www.parcdudoubs.ch + inscriptions au No tél. +41 0(79 176 60 51 - luc.scherrer@accompagneursjura.ch	Parc du Doubs - www.parcdoubs.ch
26	26	08:00	St-Ursanne - Montenol	Ermitage - Chapelle Ste-Anne - Gîte Dynamo	1400e - QUAND SAINT URSANNE RENCONTRE SAINTE ANNE Randonnée de St-Ursanne à Montenol (max. 2 hres, difficulté moyenne) 10:00 Office dominical (sous réserve) / 11:00 Apéritif offert. 12:00 : grillades saucisses & cervelas à prix modique - Ouvert à tous Infos : www.dynamontenol.ch ou No tél. +41(0)79 258 20 62	CO 1400ème www.ursanne1400.ch www.dynamontenol.ch
29	29	19:15	Soubey	au Village	TROPHÉE DU DOUBS - sous réserve Etape 5 : Soubey - Saignelégier /Chez le Frisé Distance 14,3 km / Dénivelé 613 m. Infos sur www.vcfm.ch Ultime manche suivie par remise de prix et traditionnelle grillades à la halle du Marché-Concours à Saignelégier.	VCFM Vélo-Club Franches-Montagnes www.vcfm.ch

Août 2020

1	1		tout le pays		Fête nationale / samedi	Intérêt public
1	31	19:00 à 09:00	St-Ursanne	Ermitage	1400e - 14 HEURES EN ERMITE Tous les jours de 19:00 à 09:00 jusqu'au 31 août 2020 Vivre une brève expérience d'ermite durant 14 heures. Infos détaillées : voir plaquette & www.ursanne1400.ch Inscriptions via Jura Tourisme - No tél. ++41(0)32 432 41 90	CO 1400ème www.ursanne1400.ch www.juratourisme.ch
1	31		St-Ursanne	Cloître	Expo : LES PÈLERINAGES DANS LES DIFFÉRENTES RELIGIONS	Cure St-Ursanne

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 3ème trimestre 2020

Date		Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation
1	31		Entre Soubey et Goumois	Moulin-Jeannotat	EN AOÛT AU MOULIN-JEANNOTAT 14.08 : Harpe celtique et voix avec Christel 28.08 : Trois femmes lisent ... D. Loup & I. Sbrissa - A-S. Subilla Expo : Découverte de 15 livres - Editions du Goudron et des Plumes Ateliers : Prise de conscience par le mouvement- Méthode Felkenkrais Du Raku au bord du Doubs - 1ère partie : objet en argile; Danse naturelle de l'été - Marie-Laure Jallon ; Du Raku au bord du Doubs - 2epartie : cuisson & enfumage Ça marche ! Yoga et balade en pleine conscience Infos détaillées, inscriptions & réservations : Tél. +41(0)79 669 83 64	Phaedra Othman La Buvette du Moulin-Jeannotat Tél. +41(0)79 669 83 64 facebook.com/moulin-jeannotat
1	31		Montenol	Place de pétanque	TOURNOI DE PÉTANQUE De début mai à fin août / selon disponibilité des participants. Renseignements au No tél. 032 461 30 28 / C. Savy	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
1	1	dès 10:15	Epauvillers	Place du village	LES TCHÉRATTES - 40ème anniversaire Courses pédestres & VTT. Nouveauté : Trail de 40 km. Cantine - Ambiance - Musique. Infos sur www.tcherattes.ch	Gpe Sportif Epauvillers Epiquez / GSEE www.tcherattes.ch
		10:00 à 18:00	St-Ursanne	Centre historique	LES ESTIVADES - 20ème édition Les dimanches : 2, 9, 16, 23 & 30 août 2020 Programme détaillé en cours : www.estivades.ch	Assoc. "Les Estivades " www.estivades.ch info@hotelcournone.ch
2	2	dès 11:00	Soubey	Moulin Soubey	MÉMOIRE VIVANTE AU MOULIN DE SOUBEY Infos et renseignements sur www.moulin-soubey.ch	Assoc. des Amis du Moulin de Soubey www.moulin-soubey.ch
4	13		St-Ursanne	Cloître & Collégiale	FESTIVAL PIANO A ST-URSANNE - 17ème édition - ANNULÉ Thème : "Autour de l'Abbé Liszt"	Crescendo www.crescendo-jura.ch
14	16		St-Ursanne	ville & environs	COURSE DE CÔTE ST-URSANNE - LES RANGIERS - ANNULÉE	ASA St-Ursanne - www.rangiers.ch
15	15		RC JU		Fête de l'Assomption / samedi	Intérêt public
17	17		RCJU		Rentrée scolaire 2020 / 2021 (lundi)	Intérêt public
20	20	09:30 à 13:30	St-Ursanne Epauvillers	Pré l'Abbé/Landi Chez-le-Baron	CONCOURS DES POULAINS DU SYNDICAT CHEVALIN	Syndicat chevalin Clos du Doubs S. Jeannerat:syl.jeannerat@bluewin.ch
22	22	dès 10:00	Ravines	Court de Beach Volley	BRIGIBEACH CONTEST RAVINES 2020 - ANNULÉ Infos sur : www.vbc-cdd.ch	Volley-Ball Club Clos du Doubs
28	28	18:00	St-Ursanne	Grotte sous le Château	1400e - UNE VIE D'ERMITE À ST-URSANNE Contes et légendes racontées, dans la nature, par des membres de l'Association des Conteuses et Conteurs du Jura (par tous les temps). Entrée libre - chapeau à la sortie.	CO 1400ème www.ursanne1400.ch
28	28	20:15	St-Ursanne	Office de l'Environnement	24ème NUIT INTERNATIONALE DE LA CHAUVES SOURIS Programme disponible début août	Centre coordination Ouest p/étude des chauves-souris
30	30	11:00 à 17:00	Soubey	Moulin Soubey	CÉRÉMONIE DE FIN D'ÉTÉ - BONJOUR CHERS VOISINS ! Visites guidées (bilingues) Concerts / Buvette / Jeux	Association amis du moulin de Soubey www.moulin-soubey.ch
Septembre 2020						
1	30		St-Ursanne	Cloître	Expo : AU RYTHME DES FÊTES RELIGIEUSES jusqu'au 25 octobre 2020	Cure de St-Ursanne
1	30		Entre Soubey et Goumois	Moulin-Jeannotat	EN SEPTEMBRE AU MOULIN-JEANNOTAT 04.09 : Fondue de la Pleine Lune dès 19:00 / sur réservation 11.09 : Lecture-découverte-amuse-bouche inédite par Zacharie Heusler et Laure Volpato, jeunes talents jurassiens 25.09 : Entre sainte et chèvre. Lecture à 2 voix de l'essai poétique "Thérèse et la chèvre" de Dorothée Thébert Expo : Découverte de 15 livres - Editions du Goudron et des Plumes (jusqu'au 15 septembre 2020) Ateliers : Ecrire au fil de l'eau avec Florence Galland de EcriStoire Initiation au Qi-Gong médical avec Isabelle Sbrissa Yoga danse de Samara avec Sophie Moine - Manyola Infos détaillées, inscriptions & réservations : Tél. +41(0)79 669 83 64	Phaedra Othman La Buvette du Moulin-Jeannotat Tél. +41(0)79 669 83 64 facebook.com/moulin-jeannotat
4	4	dès 20:00	St-Ursanne	Hôtel du Bœuf	JEUX ENTRE AMIS - Jeux de stratégie, réflexion, culture générale, etc Chaque 1er vendredi du mois - pour petits et grands.	Amis des Jeux du CDD Dates sur : Facebook Amis des jeux cdd
4	4	dès 18:00	Seleute	Auberge de la Fontaine	MATCH AU COCHON - à confirmer Renseignements & inscriptions avec repas au 032 461 30 30	Auberge La Fontaine www.aubergedelafontaine.ch
		8 à 12h.	St-Ursanne	près de COOP	MARCHÉ PAYSAN : samedis 05, 12, 19, 26 septembre 2020	Femmes paysannes du Clos du Doubs
5	5	dès 15:00	Seleute	Auberge de la Fontaine	MARCHE GOURMANDE "LA CHASSE" - SELEUTE Parcours env. 7.2 km. Premiers départs 15:00 Plats : soupe du jardin, saucisse , viande séchée, terrine gibier et crudités, civet sanglier, vermicelles & éventuellement musique Infos et inscriptions au 032 461 30 30 ou 079 691 22 42	Auberge La Fontaine www.aubergedelafontaine.ch Tél. 032 461 30 30

Agenda "Reflets du Clos du Doubs" 3ème trimestre 2020

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation	
6	6	dès 11:00	Montenol	Place de pé-tanque	FINALE DU TOURNOI DE PÉTANQUE avec grillades à midi.	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
12	12	0.396	Epiquez	Centre du village	APCE : JOURNÉE DE TRAVAIL Infos : https://lecloddesciternes.wordpress.com/	Association pour la Préservation des Citernes d'Epiquez / APCE
13	13	09:00 à 16:00	La Caquerelle	Chapelle du Mont-Repais à l'Ermitage de St-Ursanne	1400e - SUR LES TRACES D'URSANNE Marche - Découvertes - Célébration Marche ouverte à tous (env. 3h00) : La Caquerelle - Montgremay - Crête du Mont-Terri - Outremont - Grotte de Derrière-Château - Ermitage . Célébration dans une grotte puis pique-nique tiré du sac.	CO 1400ème www.ursanne1400.ch
19	19	07:30	St-Ursanne	devant Le Chan-delier	JOURNÉE DE TRAVAIL - SENTIERS DU DOUBS Outils & matériel fournis. Collation matinale + repas chaud midi offerts. Inscription indispensable à : www.sentiersondoudoub.ch ou Sentiersondoudoub - CP 84 - 2882 St-Ursanne	Sentiers du Doubs Section Clos du Doubs www.sentiersondoudoub.ch
19	19	dès 09:30	Epiquez	Ancienne Ecole	APCE - ASS. POUR LA PRÉSERVATION DES CITERNES EPIQUEZ 09:30 à 11:00 Assemblée Générale 11:15 à 11:45 Inauguration de la signalétique et des panneaux dès 12:00 Apéritif offert Infos sur https://lecloddesciternes.wordpress.com/	Association pour la Préservation des Citernes d'Epiquez / APCE
19	20		St-Ursanne	Collégiale	1400e - DÉCOUVERTE DE LA LIGNE DES ORGUES REMARQUABLES Samedi à 11:00 & Dimanche à 17:30 dans le cadre des Journées européennes du Patrimoine. Petits concerts de 30 min. adaptés à tous publics même très jeunes. Entrée libre - collecte.	Tribunes baroques / www.tribunes-baroques.ch & www.ligneorguesremarquables.com
20	20	10:00 11:00	La Motte Ocourt	Eglise Ferme Manfred & Vreni Widmer (sortie village direction La Motte)	FÊTE A LA POPULATION DE CLOS DU DOUBS 2020 - OCOURT Messe à l'Eglise de la Motte Cérémonie officielle communale animée par la Fanfare de St-Ursanne suivie d'un Concert-Apéritif offert . Menu familial (grillades) & boissons à prix modique. Sur réservation uniquement : SMS ou tél. 079 519 09 18 jusqu'au 15.09.2020	Grpe de M. et Mme M. & V. Widmer Autorités communales de Clos du Doubs
20	20	10:00	St-Ursanne	Collégiale & Sous les Tilleuls	1400e - MESSE EN PATOIS suivie d'un CONCERT-APÉRITIF de la CHORALE DES PATOISANS sous les tilleuls (sous les voûtes de l'Hôtel de Ville en cas de pluie). Ouvert à tous !	CO 1400ème www.ursanne1400.ch
20	20	dès 12:00	Montenol	Cabane du Chêtelat	FÊTE DES SENTIERS DU DOUBS Section Clos du Doubs	Sentiers du Doubs Section Clos du Doubs
20	20	09:15	Epauvillers	Place du village	MARCHE ACCOMPAGNÉE DANS LE CLOS DU DOUBS / Jura Rando avec les amis des Sentiersondoudoub. Itinéraire : Epauvillers - Enson Paroisse - Les Cuisin - Cabane du Chêtelat Epauvillers / Infos détaillées sur www.jurarando.ch Inscription jusqu'au 18.09.2020 au 079 562 08 32/Guide	Jura Rando / www.jurarando.ch
25	25	18:30	St-Ursanne	Roche aux brochets	1400e - LÉGENDES, CONTES DU DOUBS Contes et légendes dans la nature et qui disent le Doubs. Entrée libre - Chapeau à la sortie / Cloître à 17:00 en cas de pluie	CO 1400ème www.ursanne1400.ch https://ju-racont.art/

Octobre 2020

1	25		St-Ursanne	Cloître	Expo : AU RYTHME DES FÊTES RELIGIEUSES	Cure de St-Ursanne
2	2	dès 20:00	St-Ursanne	Hôtel du Bœuf	JEUX ENTRE AMIS - Jeux de stratégie, réflexion, culture générale, etc Chaque 1er vendredi du mois - pour petits et grands.	Amis des Jeux du CDD Dates sur : Facebook Amis des jeux cdd
		8 à 12h.	St-Ursanne	près de COOP	MARCHÉ PAYSAN : samedis 3, 10, 17, 24 octobre 2020	Femmes paysannes du Clos du Doubs
3	3	dès 10:00	St-Ursanne	Centre Visiteurs Mont-Terri & Collégiale	1400e - URSANNE UN SAINT MÉROVINGIEN ET SA POSTÉRITÉ Colloque historique - Entrée gratuite de 10:00 à 12:00 au Centre Mont-Terri (à côté de la Gare CFF) de 13:45 à 16:30 à la Collégiale de St-Ursanne	CO 1400ème www.ursanne1400.ch www.aueb.ch
3	3	09:30	St-Ursanne	Gare St-Ursanne	DE ST-URSANNE A OCOURT EN LONGEANT LE DOUBS / Jura Rando St-Ursanne - Roche aux brochets - Prés vers l'Ecluse - Pontoye - Ocourt Inscription jusqu'au 01.10.2020 au 079 554.99.00 / Guide Infos détaillées sur www.jurarando.ch	Jura Rando / www.jurarando.ch
4	4	10:00	St-Ursanne	Collégiale	1400e - MESSE SOLENNELLE AVEC L'ABBÉ DE ST-WANDRILLE Moine fondateur du monastère de St-Ursanne, Wandrille poursuit son périple et fondera une autre abbaye en Normandie. Jean-Charles Naut, actuel abbé du monastère Saint-Wandrille, présidera l'eucharistie.	CO 1400ème www.ursanne1400.ch https://st-wandrille.com/
9	9	dès 19:00	St-Ursanne	Centre visiteurs Mont-Terri	JASS DE LA FANFARE MUNICIPALE DE ST-URSANNE Dès 18:00 Souper "Chasse" / 20:00 - Début du Jass	Fanfare Municipale de St-Ursanne

1400^e anniversaire de la mort de saint Ursanne

le groupe de pilotage reste positif

On ne vous apprend rien, la pandémie de COVID-19 a été la cause d'annulations de plusieurs événements du calendrier des festivités du 1400^e anniversaire de la mort de saint Ursanne.

Malgré un pincement au cœur, le groupe de pilotage et la cheffe de projet ont décidé de rester positifs face à la situation. Oui, des événements sont annulés, mais une partie d'entre eux a également pu être reportée, soit directement en 2020 - expositions des musées de Delémont et Porrentruy, stage de peinture d'icône, voyage en Irlande - soit pour l'année prochaine. Quoi de mieux que de savoir qu'une fête de la St-Patrick, un spectacle des élèves de l'école de Clos du Doubs et une exposition de Kim En Joong viendront colorer le printemps et l'été 2021 de Saint-Ursanne ?



Les bonnes nouvelles ne s'arrêtent pas là ! Depuis le 8 juin, les habitants de la région et les visiteurs peuvent découvrir gratuitement, au gré de leur escapade dans la cité médiévale, les réalisations pérennes du 1400^e, soit : l'exposition *Le trésor*

de la collégiale, plus de 1400 ans d'histoire, un nouveau sentier des sculpteurs et les légendes liées à Ursanne sur les hauteurs de la ville, ainsi qu'une revalorisation de l'ermitage et du sarcophage contenant le squelette attribué à Ursanne.

Nous n'allions tout de même pas terminer cet article sans vous annoncer que, ça y est, Saint-Ursanne a maintenant elle aussi son Circuit Secret, teinté 1400^e et dont la direction artistique est signée John Howe.

Le site www.ursanne1400.ch est régulièrement mis à jour afin que vous sachiez en tout temps ce qu'il advient du calendrier événementiel.

Je suis là pour vous, personnellement.



Région Clos du Doubs

Valérie Migy

Collaboratrice service clientèle

Téléphone 058 277 72 03

valerie.migy@css.ch

Outils tout aussi personnalisés, mais numériques, **le portail** et **l'application myCSS** répondent à vos besoins.

Votre partenaire santé.

CSS Assurance, Agence Porrentruy,
Route de Courgenay 38, 2900 Porrentruy
www.css.ch



Personnel communal

Comme indiqué dans Reflets de mars dernier, le Conseil communal a entrepris une réorganisation générale du service technique communal au sens large. Il a désigné des voyers auxiliaires pour chaque localité avec pour objectif de réaliser de manière plus régulière et rapide les petits travaux courants. Nous pouvons annoncer aujourd'hui que le dernier poste a été pourvu : Amélien Cerf, Seleute, a en effet été désigné responsable pour le village de Seleute.

Les tâches principales des intéressés seront d'assurer dans les villages le nettoyage courant, la fauche, la vidange des poubelles publiques et l'exécution des petits travaux d'entretien.

Réfection de la vieille ville et des fontaines

Les travaux de réfection du centre ancien de Saint-Ursanne se poursuivent à la Rue du 23 Juin en particulier sur le tronçon entre la Coop et la Porte St-Pierre. Pour respecter le planning et assurer la cohérence des interventions, ce secteur restera en chantier sans interruption jusqu'à la repose des pavés. Pour assurer le bon déroulement des opérations, **la porte St-Pierre est fermée au trafic dès le mardi 2 juin 2020**. L'accès en véhicules en vieille ville et à tous ses commerces se fait par la porte St-Paul et la Rue du 23 Juin. Une signalisation adéquate sera mise en place. Nous vous prions de bien vouloir vous y conformer.

Par ailleurs, une inauguration des fontaines de la laiterie et de la Rue Basse en présence des donateurs était prévue fin juin. La manifestation a toutefois été repoussée à des temps plus favorables.

Bâtiments et chantiers communaux

Le 25 juin 2019, l'Assemblée communale approuvait un crédit de fr. 210'000.— pour la démolition du dépôt annexe de la Maison de la Dîme, à la Rue du Quartier 18, à Saint-Ursanne, à condition que 50 % au moins du financement proviennent de tiers. Les démarches engagées dans ce sens ont porté leurs fruits puisqu'à ce jour le seuil fixé est dépassé avec fr. 132'000.- de promesses de dons et subventions. En conséquence, le conseil communal a confirmé la réalisation des travaux d'une part et poursuit ses recherches de financement externes d'autre part. Les travaux pourraient débuter à la rentrée d'août 2020.

Par ailleurs, les transformations du local du rez-de-chaussée de la Rue du Quartier 4 sont en cours et le remplacement des fenêtres au sous-sol de l'école d'Epauvillers est commandé.

Coronavirus

Depuis mi-mars, la crise du Coronavirus bouleverse les habitudes de la planète et n'épargne pas notre commune. Les Autorités ont rapidement pris un certain nombre de mesures dictées par cette situation et en conformité aux règles fixées par le Canton et la Confédération :

- L'administration communale a été fermée au public et le télétravail a été instauré. Nous avons pu poursuivre ainsi au mieux le service à la population en répondant aux demandes et besoins par courriels ou téléphone notamment. L'administration est maintenant ouverte et accessible au public selon l'horaire ordinaire. C'est le cas également pour l'agence communale AVS.
- Le service technique communal a poursuivi ses tâches également et veillé, en collaboration avec nos mandataires, à ce que les services communaux soient assurés en permanence, en particulier l'alimentation en eau potable et l'épuration des eaux usées. Des prestations de bases ont été garanties également pour l'élimination des déchets, malgré la fermeture temporaire de l'écopoint de Saint-Ursanne
- Les séances du Conseil se sont également tenues selon le planning, en visioconférence. Les réunions présentiels ont repris début juin.
- Même si la crèche a fermé ses portes pendant un temps, des enfants y ont été accueillis à nouveau dès le début du mois de mai. La fréquentation de l'Institution a évolué conformément aux directives et atteindra à nouveau son taux ordinaire courant juin.
- Conformément aux dispositions communales en vigueur et par analogie à la pratique cantonale, le personnel communal a perçu son salaire à 100 % en cas d'impossibilité de travailler en raison de la fermeture de son service d'activité liée au coronavirus. Malheureusement et selon les informations en notre possession actuellement, la commune

(comme les autres entités publiques) ne peut pas bénéficier des RHT (chômage partiel).

- Une plate-forme de contacts a été mise en place à l'administration communale pour assurer le lien entre les personnes qui nécessitent de l'aide et celles qui étaient prêtes à offrir des services et des prestations. L'unité pastorale de la région a également offert un soutien du même type aux citoyens et une concertation avec la commune s'est instaurée dès le début du confinement. De nombreuses personnes ont annoncé leur disponibilité pour rendre service. Plusieurs initiatives privées ont été lancées également dans la commune. Très peu de demandes d'aide sont parvenues à l'administration communale. Les Autorités y voient le signe d'une solidarité existante ordinaire importante entre les citoyens et qui s'est sans doute encore renforcée par la crise. Cette situation est très réjouissante et il convient de saluer et remercier ici toutes celles et ceux qui ont offert de leur personne pour venir en aide aux gens qui en avaient besoin.
- La plate-forme décrite ci-dessus reste en fonction et nous encourageons les intéressés à s'y annoncer pour signaler leurs propres besoins ou ceux d'un proche. Nous invitons également les réseaux et solutions d'aides individuelles qui se sont créées à poursuivre leur action aussi longtemps que nécessaire.
- Le déconfinement entamé devrait permettre progressivement le retour à une vie « normale ». La réouverture des commerces et des établissements publics locaux y contribuera. N'hésitez pas à profiter des offres et des services offerts par ces derniers.

Zones de parage

Une solution innovante a été développée entre la commune et la société Batipro (installée dans les anciens locaux de Thédabenteler) pour répondre aux besoins de chacun en matière de stationnement. Ainsi, 25 places de parc supplémentaires seront aménagées en bordure de la route du Moulin des Lavois, à Saint-Ursanne, à cheval sur les parcelles privées et communales. Elles seront disponibles pour le personnel de l'entreprise

autant que les visiteurs. Le financement des travaux sera partagé 50/50 entre la Commune et Batipro SA (dans le respect des compétences financières du Conseil). Une convention a été passée entre les parties pour formaliser ces arrangements. Les travaux seront réalisés dès que les conditions le permettront.

Déchets

Les permis de construire sollicités par le syndicat intercommunal du district de Porrentruy pour l'installation des containers semi-enterrés de type Molok pour la récolte des ordures ménagères a été refusé pour les secteurs d'Ocourt et d'Epiquez. En effet, les sites retenus se trouvent hors de la zone à bâtir et le Canton (compétent pour délivrer ces permis) a jugé le projet non conforme à l'affectation de la zone. Il n'en résulte toutefois et en l'état aucun changement pour les citoyens des villages concernés qui peuvent continuer d'éliminer leurs sacs poubelles, selon la pratique existante. Des solutions seront étudiées pour l'installation de Molok ailleurs sur le territoire des localités concernées.

Forêts

Les coupes de bois sont en l'état stoppées. Le

bois déposé en tas en forêt est d'ores et déjà vendu et payé. En outre, les acquéreurs, en particulier Thermobois, préfèrent laisser ses stocks en forêt et les broyer au fur et à mesure des besoins (des chauffages à distance notamment) pour éviter des frais de stockage.

Entretien des Chemins ruraux

L'assemblée communale de décembre 2019 a notamment voté un crédit de fr. 360'000.— pour l'entretien d'une portion des chemins ruraux de la commune. Les travaux ont été adjugés et un planning établi. Les interventions sur les secteurs Fin du Teck – Le Péca – route cantonale, les Rochelles et Epiquez – Chauffour sont prévues dans le courant du 2^e semestre 2020. Les chemins Fin du Teck – Enson Paroisse, Les Cernies et Ocourt – Montpalais seront traités en 2 phases : cet automne pour les purges, les portions de nouveaux revêtements ou les interventions ponctuelles puis les gravillonnages dès juin 2021. Le nouveau revêtement du tronçon de La Combe sera posé également à partir de juin 2021.

Fête de la population

La cérémonie communale 2020 et la fête à la population sont pour l'instant prévue le 20 septembre prochain, à Ocourt. L'organisation

sera assurée en collaboration entre les Autorités communales et la famille Widmer pour la partie récréative. L'évolution de la situation et des mesures de lutte contre le coronavirus restent réservées et détermineront le maintien ou l'annulation de la manifestation.

Evolution de la population

Au 31 décembre 2019, Clos du Doubs comptait 1274 habitants, soit 24 de moins qu'une année plus tôt.

Ecole primaire

Véronique Vuillaume cessera sa fonction de directrice de notre cercle scolaire à fin juin. Pour la remplacer, Anne Piquerez, Epiquez, a été désignée et débutera ses activités (en complément à sa tâche d'enseignante) à la rentrée d'août. Nous adressons nos remerciements à Mme Vuillaume pour le travail effectué pendant son mandat et souhaitons d'ores et déjà plein succès à Mme Piquerez dans sa nouvelle fonction.

Les Autorités souhaitent à chacune et chacun un bel été

Conseil communal

90^e anniversaire

Citoyen du Clos du Doubs, **Pierre Buchwalder** a fêté son 90^{ème} anniversaire en février dernier, entouré de sa famille. Les Autorités communales lui ont rendu un hommage mérité, lui présentant leurs sincères félicitations et leurs vœux. Né à Montenol le 21 février 1930 dans le foyer de Joseph et Marie née Marchand, Pierre était le 9^{ème} d'une fratrie de 11 enfants. Il a passé une enfance heureuse et à l'âge de 17 ans il a quitté la maison pour se rendre à Bottenwil où il a débuté le métier de facteur. Il a ensuite distribué le courrier à différents endroits, à savoir Neuchâtel, Lucerne et Bâle. De retour dans le Clos du Doubs, le facteur a travaillé durant 16 ans à Saint-Ursanne avant d'être nommé buraliste postal à Buix, où il travaillera durant 21 ans, avant de prendre

une retraite bien méritée. Fidèle à ses racines, c'est donc tout naturellement qu'il décide, à cette période, de revenir habiter à Saint-Ursanne. Danseuse hors pair, Paulette Erard de la cité médiévale ne l'a pas laissé indifférent et c'est en 1957 que leur mariage est célébré. Le couple a la joie d'accueillir 4 enfants, dont un devait malheureusement décéder en bas âge. 4 fois grand-papa et 1 fois arrière-grand-papa d'un petit garçon, il est profondément attaché aux siens et le couple apprécie énormément de réunir toute la famille autour d'un bon repas concocté par Paulette. Durant son temps libre, Pierre Buchwalder s'adonne aux travaux de jardinage. Le taillage des arbres n'a plus de secret pour lui, ce qui l'a incité à fonder la « Société des Sécateurs ».

Il a également donné de son temps à la collectivité publique en tant que conseiller communal pendant 6 ans et demi et la fanfare de Saint-Ursanne a pu bénéficier de ses talents de musicien. La marche et la danse faisaient partie de ses principaux hobbies. Fans des « Aidjolats », il était impossible pour Paulette et Pierre de manquer une série de valses, ce qui a tout de même occasionné l'usure de quelques paires de chaussures. L'entretien du jardin et de la maison, l'accueil de ses enfants et petits-enfants, les promenades avec son épouse rythment agréablement les journées de M. Buchwalder, qui coule une paisible retraite dans la maison familiale.

Homo Sapiens, que vas-tu faire ?

C'était attendu et maintenant c'est arrivé. Un nano organisme a réussi à déstabiliser la planète Terre, ou plus précisément la structure économique, sociale et culturelle de l'Homo Sapiens.

Quelles leçons à en tirer ? L'interrogation est de mise.

D'un point de vue philosophique, l'Homo Sapiens n'est pas grand-chose face à l'univers. Malgré toutes ses inventions, ses progrès et ses capacités de réflexion, l'Homo Sapiens sera confronté ad aeternam à des terrains inconnus qu'il ne saura pas maîtriser.

Ta manière de vivre ne serait-elle pas à revisiter pour emprunter des chemins où les valeurs ne sont plus basées sur l'individualisme, l'égoïsme, le pécunier, le matérialisme, la surabondance et l'irrespect assaisonnés d'une bonne dose de suprématie, mais

de penser RESPECT ET DURABILITÉ ?

En observant TON comportement, Homo Sapiens tu réalises que tu ne te préoccupes que de faits qui touchent tes entrailles, en dehors de cela tu as cette capacité inouïe d'oublier, d'occulter rapidement de tels événements.

Ne devrais-tu pas être plus respectueux et cohérent dans tes agissements ? Tu as abusé de la nature. Elle t'a à maintes reprises fait signe de son asphyxie (typhon, ouragan, inondation, sécheresse, H1N1, H5N1, Ebola, prolifération d'insectes nuisibles), mais tu l'ignores car fréquemment elle se manifeste loin de tes yeux et tu ne te sens pas impliqué.

Cette phrase magique qui se fait entendre « Heureusement c'est loin de chez nous » qui a un effet

déculpabilisant et réconfortant. Mais tu oublies que dans l'univers tout est lié l'un à l'autre, tu sais l'EFFET DOMINO !

Cette fois, Homo Sapiens, tu as délogé un nano organisme qui était bien tranquille dans son environnement. Il a trouvé une nouvelle maison, TOI, il est virulent, il voyage, il est chez toi, il a envahi la Terre. Tu devras vivre avec cette épée de Damoclès, car même si tu trouves un remède, tu n'es pas certain de pouvoir l'éradiquer, comme bien d'autres (HIV, paludisme, lèpre, rage, la liste est longue).

Alors souhaites-TU encore et encore faire l'autruche ou vas-tu enfin te comporter comme un individu éclairé ?

HOMO SAPIENS, DEVIENDRAIS-TU ENFIN SAGE ?

Butterfly

Course de Côte Internationale St-Ursanne – Les Rangiers

Annulation de l'édition 2020



Le grain de sable d'un minuscule virus a enrayé la machine et

entraîné l'annulation de l'édition 2020 de la course de côte internationale St-Ursanne – Les Rangiers, des 15 et 16 août 2020.

Le comité d'organisation, en visioconférence le mardi 28 avril écoulé, a pris, unanimement mais à contre-cœur, la décision d'annuler la 77^{ème} édition et de la reporter au week-end des **14 et 15 août 2021**.

La sagesse et le souci de ne pas mettre en péril l'existence de notre épreuve pour les années à venir ont conduit le comité d'organisation à ce choix.

La terrible crise sanitaire actuelle et ses dommages collatéraux,

durables, ne permettent pas de réunir de façon satisfaisante les moyens humains, économiques et logistiques nécessaires à l'organisation et placent les priorités ailleurs que dans la poursuite à tout prix de notre sport préféré.

Le comité garde bien sûr espoir en des jours meilleurs, c'est pourquoi nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous les **14 et 15 août 2021** pour vivre une 77^{ème} édition de toute beauté.

ASA Presse
Yves Ammann

Nouvelles têtes... au Clos du Doubs

Berbier Sara

St-Ursanne

Cuénoud Emilie

Epauvillers

Equilino-Parrat Isabelle

St-Ursanne

Plüss Mélanie

Seleute

Yerly Adeline

St-Ursanne





Gag en vrac

Comment on appelle une bagarre entre une mouche et un escargot ?

Une escarmouche

Monsieur et madame Hénaitte ont une fille. Comment s'appelle-t-elle ?

Claire

Monsieur et madame Fesse ont un fils. Comment s'appelle-t-il ?

Malo

Que fait-on aux voleurs de salades ?

On les tue...

2 bûcherons discutent :- « Je vais rester bûcheron toute ma

vie... »,

L'autre répond : « Moi je vais changer de boulot... »

Monsieur et madame Cipourtou ont un fils. Comment s'appelle-t-il ?

Omar

Comment s'appelle le journal publié chaque semaine au Sahara ?

L'hebdomadaire.

Monsieur et madame Tounet ont un fils. Comment s'appelle-t-il ?

Patrice

Quelle sorte de melon donne du lait ?

Le mamelon



ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

Rue du Stand 21L

2856 Boécourt / 2882 St-Ursanne

T 032 426 73 53 / T 032 461 35 32

secretariat@verniersa.ch

www.verniersa.ch



Et maintenant...?

Lorsqu'une année se termine, on espère toujours que la prochaine sera meilleure ou tout au moins aussi bonne que la précédente. Et ce fut pareil pour 2020. Mais voilà qu'un virus minuscule, ennemi invisible, a tout remis en question. Dès le mois de février, on a appris qu'il sévissait en Chine, provoquant de nombreux décès. Mais la Chine, c'est loin et nous ne nous sentions pas vraiment concernés. C'était oublier qu'avec les moyens de transport actuels et principalement les avions, les gens se déplacent énormément et souvent en masse. Mais, durant cet hiver, ils ne furent pas les seuls à voyager. Le virus lui aussi a traversé les frontières, infestant peu à peu la quasi-totalité de la planète. Et, dès la mi-mars, on ne comptait plus les pays obligeant leurs populations à rester confinés chez eux. Une nouvelle vie, jamais imaginée jusqu'à présent, commençait alors. Je me souviens au tout début de cette période anxieuse, m'être rendue dans une pharmacie, située dans un centre commercial bien connu dans la région. Première surprise : une trentaine de véhicules, seulement, sur le parking, d'ordinaire bondé.



Second choc, à l'intérieur du centre, en voyant que tous les rideaux de fer des magasins étaient baissés. Seuls les magasins d'alimentation et la pharmacie étaient restés ouverts mais avec l'obligation de respecter les distances entre les clients, de suivre un parcours fléché et surtout de se laver les mains avec le désinfectant mis à disposition. J'avais l'impression de me retrouver dans le scénario d'un film catastrophe comme seuls les Américains savent le faire. Hélas, c'était bien réel et au cours des deux mois suivants on a pu en mesurer la gravité. Finis les sorties entre amis, le repas en famille, les distractions, bref, tout ce qui faisait notre bonheur. Il a fallu rester chez soi. Mais ce confinement fut plus ou moins pénible selon que l'on vive dans

un appartement en pleine ville ou à la campagne, seul ou en famille. Possédant un jardin, j'estime avoir été privilégiée durant cette période, même si ma famille et mes amis m'ont beaucoup manqué. Bien sûr, nous nous sommes téléphoné souvent, mais ce n'est pas comparable à une présence physique. Alors, on a essayé de garder le moral, malgré les informations catastrophiques et les décomptes macabres que les médias diffusaient non-stop. Aujourd'hui, le confinement est levé et la vie reprend peu à peu son cours. Comme avant ? Certainement pas et vraisemblablement pour longtemps encore. Il nous faut toujours prendre des précautions : garder une certaine distance, se désinfecter régulièrement les mains, si possible porter un masque lorsqu'on ne peut éviter le contact avec d'autres personnes, pour se protéger et protéger les autres. Ce que beaucoup, malheureusement ne font pas, au risque de provoquer une seconde vague de cette épidémie.

A.C

Brigibeach Contest Ravines annulé



Ce n'est pas de gaieté de cœur que les membres du VBC CDD ont dû se résoudre à annuler la 7^{ème} édition du traditionnel tournoi de beach-volley organisé annuellement (22 août 2020) dans le hameau de Ravines à Clos du Doubs.

Les conditions et les contraintes dictées par la crise sanitaire du Coronavirus ne pourraient être totalement respectées. Le tournoi en serait fortement perturbé. Evidemment l'événement n'atteint jamais la limite de 1000 spectateurs fixée par l'OFT.

Mais au-delà des bienfaits dans la pratique du volley en plein air, le Volley-ball Club Clos du Doubs préfère faire l'impasse sur l'édition de cette année afin de respecter l'esprit festif et convivial, essences même de cette manifestation, tant appréciées par les habitués et les inconditionnels. Le rendez-vous est d'ores et déjà pris pour fin août 2021.

Nm - communication VBC CDD

Et si les murs du Foyer parlaient....



La dernière fois, dans cette rubrique, j'avais décliné le mot cœur en plusieurs thèmes. Je ne pensais alors pas que le mien serait mis à aussi rude épreuve en ce printemps 2020. La vie de tout un chacun a été particulièrement chamboulée à cause de ce virus invisible, si imprévisible et j'ai dû me couper du monde extérieur, m'isoler afin de préserver au mieux la santé de mes résidents et de mon personnel. Laissez-moi vous décrire ce que j'ai vu, ressenti, le regard tourné vers l'intérieur telle une introspection que je n'avais jamais vécue auparavant.

Confinement

Sans aucun doute, le mot le plus utilisé en ce printemps ! Pour ma part, ce fut une drôle d'impression de voir ce lundi 23 mars arriver 52 collaborateurs avec leurs valises, leurs sacs de couchage investir mes murs et s'installer pour vivre dix jours sur place. La tension palpable du premier jour liée à ce saut dans l'inconnu a vite fait place à des moments de vie extraordinaire. J'ai vu de beaux instants de partage entre résidents et collaborateurs, de la reconnaissance mutuelle et de la confiance en ce qui était entrepris pour le bien-être de tous. Je me suis même surpris à rire en voyant les personnes en pyjama le matin. Merci pour tous les soutiens, dessins et mots d'encouragement reçus qui nous ont confortés dans ce choix de confinement.



Organisation

Depuis le 12 mars, je n'ai vu que mes résidents et le personnel.

Tous les intervenants externes qui me rendaient régulièrement visite ne sont plus entrés. En deux temps, trois mouvements, deux sas ont été installés pour que les livreurs, le facteur, la pharmacie ou le laboratoire puissent nous ravitailler en toute sécurité.

Au quotidien, j'ai pu voir un personnel très attentif et concerné par toutes les mesures barrières et toutes les nouveautés organisationnelles imposées par la gestion de ce virus. L'entraide entre les secteurs était remarquable. En cuisine, à la vaisselle, la surcharge inhérente à la présence de 50 personnes supplémentaires dans mes murs a été compensée par la volonté de chacun d'aider, de donner de son temps et de travailler ensemble. Ce rapprochement de collaborateurs de secteurs différents m'a réconforté et m'a laissé de nombreuses anecdotes très drôles mais ça je le garde pour moi ;-)



Vie quotidienne

Ce qui m'a le plus touché en cette période, c'est la volonté de chambouler le moins possible la vie quotidienne des résidents. L'animation, les soins, les repas et le rythme du Foyer s'adaptent sans cesse pour calquer au mieux les exigences sanitaires du moment avec les habitudes de chacun. Par bonheur, mes résidentes et résidents ont pu continuer à prendre soin d'eux et aller chez la coiffeuse, confinée avec tout le monde. Merci Géraldine pour tes belles mises en beauté.

Isolement

Je n'aime pas ce mot. Il correspond pourtant à la réalité du moment. Les familles me manquent, ma cafétéria pleine de vie me manque, les touristes qui visitent ma chapelle me manquent mais ce n'est rien comparé

à ce que peuvent vivre mes résidents privés de leurs proches. La technologie avec des appels vidéo leur ont permis bien sûr de garder un contact régulier avec l'extérieur mais rien ne remplace les vraies rencontres. Une chose est certaine, même avec un engagement de tous les instants, rien ni personne ne peut se substituer à une famille dans le cœur d'un résident.

L'autre facteur isolant, c'est le port du masque pour l'ensemble du personnel. Mes résidents sont privés des sourires et la communication est parfois plus difficile quand l'ouïe est défaillante. J'ai même parfois du mal à reconnaître les personnes derrière cette protection nécessaire.

Détermination

Je vous écris ces quelques lignes le 20 mai. Pour l'instant toutes les mesures prises ont porté leurs fruits et cette Covid-19 (il paraît que c'est féminin comme nom) n'a pas pénétré mes murs. La détermination de toutes et tous pour que cela se poursuive est remarquable mais malheureusement le risque zéro n'existe pas. J'espère que lorsque vous me lirez mi-juin cette réalité soit toujours d'actualité. Je ressens un certain stress avec les mesures de déconfinement progressives nécessaires pour tous mais qui augmentent les risques pour mes résidents. Continuons à rester vigilants autant à l'intérieur qu'à l'extérieur de mes murs pour que les mesures barrières puissent faire barrage et nous protègent toutes et tous.

19-18-17...le compte à rebours pour un retour à une certaine normalité a commencé...
16-15-14...les visites encore limitées et encadrées ont pu reprendre...
13-12-11...les rencontres de plus de 5 personnes seront bientôt possibles...
10-9-8-7-6-5-4-3-2-1-0 ...
Malheureusement je suis comme tout le monde et ne sais pas à quelle vitesse ce compte à rebours s'égrenera.
Aussi vite que possible c'est bien mais aussi lentement que nécessaire c'est encore mieux...

A bientôt, pour mes prochaines confidences...



**WILLEMIN
JULIEN
ELECTRICITE
SARL**

**032
461
33
11**



On en parle...

Comme figée, l'actualité... < 2 mètres > Ce petit virus... < 2 mètres > Qu'ont finement analysé tant d'experts... < 2 mètres > Sans pouvoir l'attraper... < 2 mètres > A réduit au silence... < 2 mètres > Et dispersé... < 2 mètres > Toutes ces manifestations... < 2 mètres > Qui nous rapprochent... < 2 mètres > Mais restons solidaires... < 2 mètres > Et nous serons récompensés... < 2 mètres > Quelle drôle d'année aux reflets... < 2 mètres > En demi-teinte... < 2 mètres > ... Alors vivement la prochaine... < 2 mètres > Tous ensemble... < 2 mètres > Ce sera bien mieux...



Route de Glovelier 1 / 2856 Boécourt / Tél. 032 466 27 17 / Fax 032 426 11 67
info@paupe.ch / www.paupe.ch

Jean-Marie Paupe

Bitusag SA

Produits bitumineux
L'entretien et la qualité au service des routes



Rue de la Gare 13 / 2855 Glovelier / Tél 032 426 77 94 / Fax 032 426 83 55 /
info@bitusag.ch / www.bitusag.ch

Reflets du Clos du Doubs
CP 109 - 2882 Saint-Ursanne
www.journalreflets.net
Facebook @refletsccd
Compte postal:
CH17 0900 0000 1526 0528 4

Comité de rédaction:

Nicolas Maître - Coordinateur
info@journalreflets.net
Christophe Theurillat - Mise en page
redaction@journalreflets.net
Stéphanie Schulz - Abonnements et pubs
pub@journalreflets.net
Ruth Neuenschwander - Agenda
agenda@journalreflets.net
Jacques Couche - Finances
finances@journalreflets.net
Michel Maître - Correcteur
michel.maitre@journalreflets.net
Yannick Soria - Webmaster
webmaster@journalreflets.net
Annie Constantin - Correspondante
annie.constantin@journalreflets.net
Pitch Comment - Dessinateur
pitch.comment@journalreflets.net

Bibliothèque nationale suisse
ISSN 1664-6371

Abonnez-vous

Reflets est un journal local distribué gratuitement pour les habitants du Clos du Doubs.

- ⇒ Vous souhaitez soutenir votre journal?
- ⇒ Vous habitez en dehors du Clos du Doubs et vous aimeriez recevoir Reflets?
- ⇒ Vous êtes à la recherche d'une idée cadeau?

Abonnez-vous ou offrez un abonnement à
Reflets du Clos du Doubs:
Abonnements de 1,2 ou 3 ans pour CHF
40.00/année

Renseignements et souscriptions:
info@journalreflets.net

A VOS AGENDAS !

Le prochain No de **Reflets** paraîtra
le 15 septembre 2020

Le délai de réception

de vos articles, communiqués, compte-rendus,
publicités et annonces pour l'agenda est
20 août 2020

Pensez-y pour annoncer ou rapporter un événement, un fait, un projet ou une manifestation.



Faites fructifier votre patrimoine
Avec une alternative futée
au compte épargne

Grâce au fonds de placements, constituez-vous
pas à pas un patrimoine, tout en profitant
d'une grande flexibilité.

Banque Raiffeisen
Clos du Doubs et Haute-Ajoie
2882 Saint-Ursanne
032 461 00 10

raiffeisen.ch/economiserplus

RAIFFEISEN
Ouvrons la voie

Galerie Le Caveau St-Ursanne
expositions saison 2020

Soc. des SCULPTEURS (1400e)
Michel MARCHAND
SEEBERG
dessins - peinture - sculptures
06 - 23 février 2020

Silber CONSTANTIN
Hommage 10è
04 avril - 26 avril 2020

Georges PÉLÉGRY
Inkjet photos
08 mai - 01 juin 2020

Kim En JOONG (1400e)
Alfred MANESSIER
Peinture & cartons (vitraux)
20 juin - 26 juillet 2020

René LOVY
art contemporain
08 août - 30 août 2020

SEEBERG (P.-A. Boegli)
peinture
12 septembre - 04 octobre 2020

www.ursinia.ch

ANNULÉ

Coiffure
Tendance ELLE & LUI

Julie Oanes-Guerry
Rue du 23 Juin 92
2882 St-Ursanne
032 461 20 70

la maison du **tourisme** **Jura** SUISSSE
SAINT-URSANNE

resto@maisondutourisme.ch
+41 (0) 32 461 00 09
f resto de la Maison du Tourisme

VOTRE RESTO PIZZERIA DÉTENTE AU BORD DU DOUBS

Horaires

Lundi	9h00 - 15h00
Mardi	Fermé
Mercredi	9h00 - 18h30
Jeudi, vendredi, Samedi	9h00 - Fermeture
Dimanche	9h00 - 18h30

Découvrez notre nouvelle spécialité 2020

FRITURE DE TRUITE SAUMONNÉE

et toujours le mercredi soir

ENTRECÔTE DE BŒUF CHF 20.00

Au plaisir de vous accueillir.
Hassania Boussarra

Hôtel de la Couronne
Rue du 23-Juin 3
2882 St-Ursanne
www.hotelcouronne.ch
info@hotelcouronne.ch
Tél. 032 461 35 67
Fermé le mercredi

Nos spécialités:
Truite
Sot-l'y-laisse, Tartare,
Potence flambée au whisky

Petit hôtel familial avec chambres Budget, Standard ou Confort

TIBO
INFORMATIQUE • COPIEURS MULTIFONCTIONS
www.tibo.ch

PORRENTUAY
032 465.94.65

DELEMONT
032 423.01.31

A rotors et à travers

Le Clos du Doubs vu d'en haut

En partenariat avec Multirotors team, prenez un peu de hauteur et découvrez les villages du Clos du Doubs différemment.

www.multirotors.ch - Michel Flury - +41 79 229 70 00